

## Riferimento rapido del telefono Avaya J129 IP

Versione 1.0  
Dicembre 2016  
© 2016, Avaya, Inc.  
Tutti i diritti riservati.

### Panoramica di Avaya J129 IP Phone

Avaya J129 IP Phone è un telefono basato su SIP ed è concepito per le comunicazioni aziendali di base. Il telefono supporta due istanze di chiamata con la visualizzazione delle chiamate a linea singola.

#### Specifiche fisiche

- Due istanze di chiamata
- LCD grafico da 128 x 32 pixel
- Tre tasti softkey
- Due porte di rete 10/100
- Dispositivo Power over Ethernet di classe 1
- Interruttore di aggancio magnetico

#### Icone sul telefono

La tabella seguente riporta un elenco delle icone utilizzate nei telefoni Avaya J129 IP Phone:

Icona	Descrizione
	Indicatore linea, prima istanza di chiamata
	Indicatore linea, seconda istanza di chiamata
	Più di 10 chiamate senza risposta recenti
	Chiamate in uscita recenti
	Chiamate senza risposta recenti
	Chiamate in entrata recenti
	MDA in uscita recenti
	Chiamata senza risposta

Icona	Descrizione
	Controllo
	Attivo per MDA
	Configurazione nuove chiamate
	Posta vocale
	Casella di controllo disattivata
	Casella di controllo attiva
	Conferenza attiva
	Conferenza in attesa
	Contrasto
	EC500
	Failover
	Pulsante di opzione disattivato
	Pulsante di opzione attivo
	Funzione non disponibile
	Inoltro chiamate
	Cornetta
	In attesa
	Blocco del telefono
	Suoneria attiva
	Suoneria disattivata
	Altoparlante
	Non disturbare

### Gestione delle chiamate

#### Esecuzione di una chiamata

1. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Andare al passaggio 2 se si solleva la cornetta o si preme **Vivavoce**.

2. Premere le cifre sulla tastiera.  
Il telefono inizia la chiamata quando si immette il numero richiesto di cifre o quando si esaurisce il timer fra una cifra e l'altra.
3. Premere le cifre sulla tastiera.  
Il telefono inizia la chiamata in base alla modalità di composizione impostata.
  - Se la modalità di composizione è impostata su **Automatico**, immettere il numero di cifre richiesto o fino a quando si esaurisce il timer fra una cifra e l'altra.
  - Se la modalità di composizione è impostata su **Manuale**, comporre il numero da chiamare e premere il tasto softkey **Chiama**.

#### Esecuzione di una chiamata dall'elenco contatti

Questa funzione è disponibile solo nell'ambiente Avaya Aura®.

1. Per cercare un contatto, effettuare una delle operazioni seguenti:
  - Andare al passaggio 2 per cercare nell'elenco memorizzato nel database aziendale.
  - Andare al passaggio 3 per cercare i contatti locali memorizzati nel telefono.
2. Per cercare nell'elenco memorizzato nel database aziendale, effettuare una delle operazioni seguenti:
  - Nella schermata **Telefono**, premere **Contatti > Ricerca**. Immettere il nome o il cognome e premere **Ricerca**.
  - Premere **Menu principale > Contatti**. Attendere la chiusura del messaggio *Usare tastiera per cercare*. Premere **Ricerca**. Immettere il nome o il cognome e premere **Ricerca**.
3. Per cercare i contatti locali memorizzati nel telefono, effettuare una delle operazioni seguenti:
  - a. Premere **Menu principale > Contatti**.
  - b. Immettere le lettere del nome della persona da chiamare quando il telefono IP visualizza il messaggio *Usare tastiera per cercare*. Ad esempio, premere 7 6 4 per cercare un utente chiamato Smith.
4. Premere **Chiama** o **OK** per iniziare una chiamata al numero del contatto selezionato.

## Esecuzione di una chiamata dalla Cronologia chiamate

1. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Premere **Menu principale > Recenti**.
  - Premere **Recenti** nella schermata **Telefono**.

### \* Nota:

Se la composizione di emergenza è stata configurata per il telefono, il tasto softkey **Emerg.** sostituisce **Recenti** nella schermata del telefono.

2. Premere i tasti freccia **Su** e **Freccia giù** per selezionare il numero da chiamare.
3. Premere **Chiama** o **OK**.

## Esecuzione di una chiamata di emergenza

Se l'amministratore ha configurato la chiamata di emergenza per il telefono, la schermata **Telefono** include un tasto softkey **Emerg.** che consente di connettersi immediatamente con un numero predefinito dei servizi di emergenza.

Il tasto softkey **Emerg.** consente di comporre solo il numero a cui l'amministratore del sistema ha assegnato la massima priorità. Inoltre, è possibile comporre manualmente i numeri di emergenza.

Tuttavia, se la composizione di emergenza non è stata configurata per il telefono, il tasto softkey **Recenti** sostituisce **Emerg.**

### \* Nota:

È possibile effettuare una chiamata di emergenza quando il telefono è disconnesso solo se l'amministratore ha configurato questa funzione per l'utente. È possibile anche effettuare una chiamata di emergenza quando si blocca il telefono. La funzionalità per la chiamata di emergenza è disponibile su IP Office solo quando si effettua l'accesso al proprio telefono. Inoltre, nell'ambiente IP Office il tasto softkey **Emerg.** non è disponibile. È necessario comporre manualmente il numero di emergenza.

### ! Importante:

Durante il failover del telefono, quando il telefono passa da un server all'altro del sistema a causa di un guasto, il tasto softkey **Emerg.** potrebbe non essere disponibile fino a quando il telefono non si connette a un server alternativo. L'operazione potrebbe richiedere alcuni secondi.

1. Effettuare una delle operazioni seguenti:
  - Nella schermata **Telefono**, premere **Emerg.**. Premere **Emerg.** quando il telefono richiede la conferma. Il telefono chiama il numero dalla priorità massima.
  - Comporre manualmente il numero di emergenza.

2. Per concludere la chiamata di emergenza, premere **Vivavoce**.

## Esecuzione di un trasferimento con operatore

Il trasferimento di una chiamata con operatore avviene quando si mette in attesa una chiamata e se ne stabilisce una seconda con il destinatario del trasferimento di chiamata prima dell'effettivo trasferimento.

1. Mentre si è impegnati in una chiamata attiva, premere il tasto softkey **Trasfer.**
2. Per chiamare il destinatario del trasferimento di chiamata, effettuare una delle azioni seguenti:
  - Comporre il numero tramite la tastiera.
  - Chiamare la persona dall'elenco **Contatti** o dall'elenco **Recenti**.
3. Per completare il trasferimento, premere il tasto softkey **Completa**.

Il telefono trasferisce la chiamata al numero selezionato.

### \* Nota:

Nell'ambiente Avaya Aura®, se l'amministratore abilita la funzione per il trasferimento in caso di riaggancio, è possibile disconnettere la chiamata per completare il trasferimento.

## Trasferimento di una chiamata senza operatore

Il trasferimento di una chiamata senza operatore avviene quando si trasferisce una chiamata attiva senza stabilirne una con il destinatario del trasferimento di chiamata.

1. Mentre si è impegnati in una chiamata attiva, premere il tasto softkey **Trasfer.**
2. Per chiamare il destinatario del trasferimento di chiamata, effettuare una delle azioni seguenti:
  - Comporre il numero.
  - Chiamare la persona dall'elenco **Contatti** o dall'elenco **Recenti**.
3. Per completare il trasferimento, premere il tasto softkey **Completa**.

Il telefono trasferisce la chiamata al numero selezionato.

### \* Nota:

- Le chiamate trasferite non risposte potrebbero essere tornare al proprio telefono come trasferimento richiamato.
- Nell'ambiente Avaya Aura®, se l'amministratore abilita la funzione per il trasferimento in caso di riaggancio, è possibile disconnettere la chiamata per completare il trasferimento.

## Esecuzione di una chiamata internazionale

E.164 è un formato standard di numerazione per i telefoni pubblici internazionali. Un numero E.164 può contenere fino a 15 cifre ed è preceduto dal segno più (+). Utilizzare la procedura che segue per comporre un numero E.164.

1. Premere a lungo il tasto **0** per visualizzare il simbolo più (+).
2. Comporre il numero che si desidera chiamare.

## Utilizzo dell'inoltro chiamate

### Attivazione e disattivazione dell'inoltro chiamate

Attenersi a questa procedura per inoltrare le chiamate in entrata a un numero specificato.

Nell'ambiente IP Office, la funzione è supportata tramite la composizione di codici funzione. Contattare l'amministratore del sistema per richiedere l'elenco dei codici funzione.

L'amministratore del sistema deve attivare la funzione per l'interno.

1. Premere **Menu principale > Funzioni**.
2. Premere il tasto **Freccia giù** per accedere alla schermata **Inoltro chiamata**.
3. Premere **Scegli** o **OK**.
4. Nel campo **Destinazione**, immettere il numero a cui inoltrare le chiamate in entrata.
5. Premere **Salva** o **OK**.  
Il telefono emette un tono di conferma e torna al menu **Funzioni**.
6. Per disattivare tale funzione, accedere alla schermata **Inoltro chiamata**.
7. Premere **Scegli** o **OK**.

---

## Gestione delle chiamate in conferenza

### Aggiungere una persona a una chiamata attiva

Attenersi a questa procedura per aggiungere partecipanti a una chiamata attiva per configurare una chiamata in conferenza.

È necessario essere impegnati in una chiamata.

1. Durante una chiamata attiva, nella schermata **Telefono**, premere **Confer.**

La chiamata attiva viene messa in attesa.

2. Comporre il numero di telefono o chiamare la persona dall'elenco **Contatti** o dall'elenco **Recenti**.
3. Premere **Partec.** quando la persona risponde alla chiamata.
4. Per aggiungere un'altra persona, premere **Aggiungi** e ripetere i passaggi da 3 a 4.

Nell'ambiente IP Office il tasto softkey **Aggiungi** non è disponibile. Di conseguenza, la conferenza viene ospitata sul telefono e sono supportati solo tre partecipanti.

---

## Gestione dei contatti

### Aggiunta di un nuovo contatto

Questa funzione è disponibile solo nell'ambiente Avaya Aura®.

1. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Se l'elenco Contatti è vuoto, premere **Contatti > Nuovo** o **Menu principale > Contatti > Nuovo**.
  - Se l'elenco Contatti contiene almeno un contatto, premere **Contatti > Altro > Nuovo** o **Menu principale > Contatti > Altro > Nuovo**.
2. Utilizzare la tastiera per immettere nome e cognome.
  - Premere il tasto numerico corrispondente alla lettera o al numero da immettere.
  - Se i caratteri si trovano sullo stesso tasto, attendere prima di inserire il carattere successivo.
  - Per inserire uno spazio premere 0.
  - Immettere le lettere o i numeri rimanenti.
  - Per immettere un simbolo, premere **Altro > Simbolo**. Utilizzare le frecce di spostamento per evidenziare il simbolo da immettere e premere **Inser.**
  - Per eliminare l'ultimo carattere, premere il softkey **Bksp**.
3. Immettere il numero.

Il numero di contatto può includere a-z, A-Z, 0-9 e i simboli speciali come ad esempio virgola (,), più (+) o punto (.).

4. Premere **Salva**.

### Ricerca di un contatto

Questa funzione è disponibile solo nell'ambiente Avaya Aura®.

1. Per cercare un contatto fra i contatti locali, attenersi alla procedura seguente:
  - a. Premere **Menu principale > Contatti**.
  - b. Immettere il nome o il cognome del contatto tramite la tastiera.  
Ad esempio, premere 7 -6 -4 per cercare Smith.
2. Per cercare un contatto nell'elenco telefonico aziendale, attenersi alla procedura seguente:
  - a. Nella schermata **Telefono**, premere **Contatti > Ricerca** o **Menu principale > Contatti > Ricerca**.
  - b. Tramite la tastiera, immettere parte del nome, del cognome o di entrambi.
  - c. Premere **Ricerca**.  
Per aggiungere un contatto ai contatti locali, premere **Ag. cnt.**

---

## Gestione della Cronologia chiamate

### Aggiunta o eliminazione di un record di chiamata dal menu Cronologia chiamate

1. Effettuare una delle seguenti operazioni:
    - Premere **Recenti**.
    - Premere **Menu principale > Recenti**.
  2. Selezionare il numero da aggiungere o eliminare.
  3. Selezionare **Dettagli**.
  4. Selezionare una delle opzioni seguenti:
    - **Ag. cnt.:** per aggiungere all'elenco Contatti un record di chiamata dal menu Cronologia chiamate.
    - **Elimina:** per eliminare un record di chiamata da Cronologia chiamate.
- \* Nota:**  
In IP Office:
- La funzione Contatti non è supportata. Di conseguenza, non è possibile aggiungere un record di chiamata dall'elenco Contatti.
  - Il tasto softkey **Elimina** è disponibile solo in **Menu principale**.

---

## Utilizzo delle funzioni relative alla chiamata

### Parcheggio e ripresa di una chiamata

Attenersi a questa procedura per parcheggiare la chiamata attiva e rispondere da un altro interno.

Questa funzione è disponibile solo nell'ambiente Avaya Aura®.

L'amministratore del sistema deve attivare la funzione per l'interno.

Nell'ambiente IP Office, la funzione è supportata tramite la composizione di codici funzione. Contattare l'amministratore del sistema per richiedere l'elenco dei codici funzione.

1. Premere **Menu principale > Funzioni** mentre la chiamata è attiva.
2. Premere il tasto **Freccia giù** per accedere alla schermata **Parcheggio chiam.**
3. Premere **Scegli** o **OK**.  
Il telefono parcheggia la chiamata.
4. Per rispondere a una chiamata, premere **Menu principale > Funzioni**.
5. Premere il tasto **Freccia giù** per accedere alla schermata **Ripresa chiamata**.
6. Premere **Scegli** o **OK**.
7. Immettere l'interno dal quale la chiamata era stata parcheggiata.
8. Premere **OK**.  
Il telefono riprende la chiamata.

### Passaggio da una chiamata attiva all'altra

1. Durante una chiamata attiva, effettuare una delle operazioni seguenti:
  - Per effettuare una nuova chiamata, premere **NuovaCh.** e comporre l'interno della seconda persona.
  - Per rispondere a una chiamata in entrata, premere **Rispondi**.
2. Per passare da una chiamata attiva all'altra, premere **Scambia**.

### Configurazione della richiamata automatica

Quando un interno è occupato, attenersi a questa procedura per ricevere automaticamente una richiamata una volta libero.

Nell'ambiente IP Office, la funzione è supportata tramite la composizione di codici funzione. Contattare l'amministratore del sistema per richiedere l'elenco dei codici funzione.

L'amministratore del sistema deve attivare la funzione per l'interno.

1. Durante una chiamata attiva, premere **Menu principale > Funzioni**.
2. Premere il tasto **Freccia giù** per accedere alla schermata **Richiam. automatica**.
3. Premere **Scegli** o **OK** per attivare **Richiam. automatica**.  
La funzione viene disattivata automaticamente al termine della richiamata.

## Attivazione della funzione EC500

Attenersi a questa procedura per rispondere alle chiamate dal proprio cellulare.

Questa funzione è disponibile solo nell'ambiente Avaya Aura®.

L'amministratore del sistema deve programmare il telefono in modo che sia possibile ricevere le chiamate in entrata sul cellulare.

1. Premere **Menu principale > Funzioni**.
2. Premere il tasto **Freccia giù** per accedere alla schermata **EC500**.
3. Premere **OK**.

## Assegnazione della composizione rapida

Attenersi a questa procedura per assegnare numeri di composizione rapida ai contatti. È possibile assegnare un massimo di nove voci di composizione rapida.

Questa funzione è disponibile solo nell'ambiente Avaya Aura®.

1. Premere **Menu principale > Impostazioni > Impost. telefono**.
2. Selezionare **Composizione rapida**.
3. Premere i tasti **Su** e **Freccia giù** per selezionare un numero di composizione rapida.
4. Premere **Contatti** per selezionare un contatto.
5. Premere **Scegli** per assegnare il contatto al numero di composizione rapida selezionato.  
È possibile assegnare un solo contatto a un numero di composizione rapida.

---

## Lingua di visualizzazione

### Impostazione della lingua di visualizzazione

1. Premere **Menu principale > Impostazioni > Impostaz. display**.
2. Selezionare **Lingua**.
3. Premere **Scegli** o **OK** per cambiare la lingua.

4. Premere **Sì** o **OK** quando il telefono richiede la conferma.  
Il telefono torna alla schermata **Impostaz. display** e la lingua cambia in base a quella selezionata.

---

## Per ulteriori informazioni:

Accedere all'indirizzo [www.avaya.com/support](http://www.avaya.com/support) per ottenere le informazioni di supporto più aggiornate, tra cui la Guida per l'utente, il Manuale per l'amministratore, il Manuale di installazione e manutenzione, la documentazione interattiva e i download del software.